УТВЕРЖДЕНО Начальник

отдела образования администрации

Московского района Санкт-Петербурга

2025

В.В. Литвиновая

СОГЛАСОВАНО

Директор

ГБОУ пікола №351 Московского района

Санкт-Петербурга

2025 г.

К.В. Дмитриенко

СОГЛАСОВАНО

Директор

ГБУ ДИНСКИНКЕ ИМЦ

Московского района Санкт-Петербурга

«Информационно методический

2025 г. Ист. Лужецкая

Мосического

COLTACOBARO

Директор

ГБПОУ педагогический колледж №1 им. Н.А. Некрасова Санкт-Петербурга

ербун., 2025 г.

Е.Ю. Федотова

положение

ГОРОДСКОГО ФЕСТИВАЛЯ-КОНКУРСА

«ГОЛОСА ПОЭЗИИ»

ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ 7-10 КЛАССОВ

1. Общие положения

- 1.1. Поэтический Фестиваль-конкурс «Голоса Поэзии» (далее Фестиваль-конкурс) проводится ГБУ ДППО ЦПКС «Информационно-методический центр» Московского района Санкт-Петербурга, СПб ГБУК «Музейно-выставочный центр», «ГБПОУ Некрасовский педколледж №1» и ГБОУ школа 351 Московского района Санкт-Петербурга при поддержке отдела образования администрации Московского района Санкт-Петербурга.
- 1.2. Фестиваль-конкурс направлен на выявление и развитие творческих талантов, обучающихся и повышение уровня иноязычной компетенции, а также на поддержку и поощрение педагогических инициатив в области преподавания иностранных языков и литературы.
- 1.3. Настоящее Положение определяет цель, задачи и порядок проведения Фестиваляконкурса.
- 1.4. В Фестивале-конкурсе могут принять участие обучающиеся 7-10 классов государственных образовательных организаций (в том числе частных образовательных организаций, находящихся в ведении отделов образования администрации Санкт-Петербурга, реализующих образовательные программы начального общего образования, основного общего образования, среднего общего образования и их педагоги-наставники.
- 1.5. Рабочими языками Фестиваля-конкурса являются: русский, французский, немецкий, английский.
- 1.6. В целях содействия организации и проведению Фестиваля-конкурса, а также для формирования практических профессиональных компетенций будущих педагогов, к работе Оргкомитета в качестве волонтеров привлекаются студенты ГБПОУ Некрасовский педколледж №1.
- 1.7. Для реализации целей и задач Фестиваля-конкурса, расширения его возможностей и повышения уровня проведения Оргкомитет вправе привлекать к сотрудничеству социальных партнеров учреждения и организации сферы культуры, образования, науки, информации, а также представителей бизнеса и общественности (далее Партнеры).

2. Цель и задачи Фестиваля-конкурса

- 2.1. Целью Фестиваля-конкурса является создание условий для формирования и развития духовно-нравственных ценностей, творческих способностей и художественно-эстетического потенциала обучающихся через изучение поэзии и сценическое исполнение художественных произведений на иностранных языках, а также популяризация детского и педагогического творчества, повышение эффективности межкультурной коммуникации путем изучения и сохранения мирового и национального культурного наследия.
- 2.2. Задачами Фестиваля-конкурса являются:
- повышение интереса обучающихся к поэзии и культуре России и зарубежных стран;
- создание условий для формирования современной личности в духе терпимости и гуманистического отношения друг к другу;
- повышение мотивации к изучению иностранного языка и уровня иноязычной компетенции с использованием социально-коммуникативных и информационных технологий;
- выявление, развитие и поддержка творческих способностей обучающихся, а также формирование и развитие исполнительской и художественной культуры;
- создание условий для развития и диссеминации практик социокультурной деятельности обучающихся;
- стимулирование творческого подхода педагогов к подготовке участников и обмену опытом;
- расширение сетевого взаимодействия коллективов образовательных учреждений;
- консолидация педагогического сообщества для формирования эффективной

образовательной среды;

- создание условий для получения студентами ГБПОУ Некрасовский педколледж №1 практического опыта организации и проведения культурно-массовых мероприятий в образовательной среде;
- развитие и укрепление связей с социальными партнерами для создания обогащенной культурно-образовательной среды Фестиваля-конкурса.

3. Порядок и сроки проведения Фестиваля - конкурса

- 3.1. Фестиваль-конкурс проводится в 2 номинациях:
- «Выбираю и представляю»: индивидуальное чтение стихотворения отечественного поэта в официальном переводе на иностранный язык (французский, немецкий, английский) с указанием имени автора перевода.
- «Перевожу и исполняю»: индивидуальное чтение стихотворения отечественного поэта в переводе на иностранный язык (французский, немецкий, английский), выполненном участником Фестиваля-конкурса.
- «Педагогическая мастерская»: вариативная номинация для педагогов-наставников. Подробная информация об условиях участия в номинации «Педагогическая мастерская» представлена в пункте 7 данного Положения.
- 3.2. На Фестиваль-конкурс принимаются стихотворения на свободную тему.
- 3.2.1 Для повышения интереса участников к изучению истории Родины через поэзию Оргкомитет объявляет для номинаций «Выбираю и представляю», «Перевожу и исполняю» тему «Связь времен: эхо истории Родины в русской поэзии» в качестве подноминации. Победители и лауреаты, исполняющие произведения, которые соответствуют теме года «Связь времен: эхо истории Родины в русской поэзии» награждаются специальными призами.
- 3.3. Фестиваль-конкурс проводится в двух возрастных категориях:
- 1 категория: 7-8 классы (на момент подачи заявки);
- 2 категория: 9-10 классы (на момент подачи заявки).
- 3.4. Для участия в Фестивале-конкурсе допускается исполнение произведений отечественных поэтов в переводе на иностранный язык.
- 3.5. Фестиваль-конкурс проводится в два этапа:
- 1 этап: отборочный проводится в дистанционном формате;
- 2 этап: финальный проводится в очном формате.
- 3.5.1 Сроки и порядок проведения отборочного этапа:
- Для участия в отборочном этапе Фестиваля-конкурса в срок с 1 сентября 2025 года по 30 сентября 2025 года включительно педагог-наставник на адрес электронной почты организатора конкурса golosa351@mail.ru направляет ссылку на папку в облачном хранилище, содержащую:
 - 1. Видеоролик с исполнением участником художественного произведения на иностранном языке в соответствии с требованиями, описанными в пункте 4 данного Положения.
 - 2. Печатный текст в формате Word оригинала стихотворения на русском языке с указанием имени автора;
 - 3. Печатный текст в формате Word перевода стихотворения с указанием имени автора перевода;
 - 4. Заявку на участие в Фестивале-конкурсе (форма заявки представлена в Приложении 1).
 - 5. Согласие на обработку персональных данных (форма согласия на обработку персональных данных представлена в Приложении 2).
- Критерии оценивания перевода стихотворения на иностранный язык участником Фестиваля-конкурса указаны в Приложении 3.
- Приглашение к участию в финальном этапе в очном формате Фестиваля-конкурса

в срок до 15 октября 2025 года включительно будет направлено на указанный в заявке электронный адрес почты педагога-наставника.

- Список приглашённых к участию в финальном этапе в очном формате Фестиваля-конкурса в срок до 15 октября 2025 года включительно будет опубликован на официальном сайте ГБОУ школа 351 с углубленным изучением иностранных языков Московского района Санкт-Петербурга во вкладке «Иностранные языки Фестиваль-конкурс «Голоса поэзии 2025 г.» https://school351.spb.ru/.
- Все участники отборочного этапа и педагоги-наставники получают сертификаты участия в отборочном этапе Фестиваля-конкурса в электронном виде на адрес электронной почты педагога-наставника.
- 3.5.2. Сроки и порядок проведения финального этапа в очном формате:
- К финальному этапу в очном формате допускаются участники Фестиваля-конкурса, успешно прошедшие отборочный этап по итогам оценивания членов жюри отборочного этапа.
- Очный этап предполагает сценическое исполнение участником Фестиваля-конкурса художественного произведения, ранее представленного на отборочном этапе, подведение итогов оценивания участников членами жюри и награждение.
- Планируемые даты проведения финального этапа в очном формате в ноябре-декабре 2025 года. О точной дате и месте проведения финального этапа в очном формате
- и награждении будет сообщено дополнительно в личных сообщениях на адрес электронной почты педагога-наставника, указанной в заявке, а также на официальном сайте ГБОУ школа 351 Московского района Санкт-Петербурга (п.3.5.1).
- 3.6. От образовательного учреждения для участия в Фестивале-конкурсе может быть представлено не более трех участников в каждой возрастной категории.
- 3.7. Каждый наставник может представить на Фестиваль-конкурс не более трех участников Фестиваля-конкурса независимо от категории.
- 3.8. Каждый участник может выступить только с одним стихотворением.
- 3.9. У каждого участника Фестиваля-конкурса может быть не более одного наставника.
- 3.10 Оценивание конкурсных заданий участников Фестиваля-конкурса проводится в соответствии с критериями оценивания. Критерии оценивания представлены в Приложениях 3,4,5,6 данного Положения.
- 3.11 Результаты конкурсных заданий участников заносятся в итоговый протокол.
- 3.12 Победители и призеры Фестиваля-конкурса определяются по результатам оценивания конкурсных заданий участников Фестиваля-конкурса членами жюри в соответствии с рейтингом.

4. Требования к содержанию и оформлению конкурсной работы

- 4.1. Выбранное стихотворение должно являться переводом на иностранный язык (французский, немецкий, английский) произведения отечественного автора.
- 4.2. Объем исполняемого произведения не менее 16 строк.
- 4.3. На Фестиваль-конкурс принимаются работы только в индивидуальном исполнении.
- 4.4. На отборочном этапе Фестиваля-конкурса представляются:
- видеозапись прочтения наизусть участником конкурса художественного произведения на иностранном языке (длительностью не более 4 минут);
- печатный текст в формате Word оригинала стихотворения на русском языке с указанием имени автора;
- печатный текст в формате Word перевода стихотворения с указанием имени автора перевода;
- заявка на участие в Фестивале-конкурсе (форма заявки на участие в Фестивале-конкурсе представлена в Приложении 2).

- 4.5. Требования к оформлению видеозаписи, представляемой на отборочный этап в дистанционном формате:
- Допускаются форматы mp4/avi.
- Длительность видеоролика не должна превышать 4 минут.
- Видеозапись должна быть хорошего качество с четкой слышимостью и видимостью.
- Участник конкурса на момент прочтения наизусть стихотворения должен находиться в кадре; артикуляция при прочтении стихотворения должна быть видна.
- Видеозапись прочтения стихотворения должна быть произведена единым дублем. Монтаж (склеивание кусков видео) допустимы только в начале и конце стихотворения, а также с целью добавления спецэффектов в качестве художественной составляющей, не ухудшающих восприятие звука и не закрывающих видимость артикуляции исполняющего произведения участника.
- Первый кадр видеозаписи должен содержать текст со следующей информацией:
 - ФИ участника конкурса;
 - ФИО наставника;
 - наименование образовательной организации;
 - автор произведения;
 - автор перевода произведения;
 - наименование произведения.
- Критерии оценивания исполнения участником Фестиваля-конкурса художественного произведения в формате видео указаны в Приложении 4.
- 4.6. Финальный этап в очной форме включает сценическое выступление не более 4-х минут:
- Представление видеовизитки;
- Сценическое исполнение участником Фестиваля-конкурса художественного произведения, ранее представленного на отборочном этапе.
- 4.6.1. Видеовизитка представляет собой короткое приветственное видео участника Фестиваля-конкурса на выбранном иностранном языке в устной форме от первого лица, которое знакомит зрителя с участником Фестиваля конкурса и будет использована для анонсирования его выступления.
- Видеовизитка должна включать озвученную на выбранном иностранном языке в устной форме следующую информацию:
 - ФИ участника конкурса;
 - ФИО наставника;
 - наименование образовательной организации;
 - автор произведения;
 - автор перевода произведения;
 - наименование произведения;
 - краткое обоснование выбора художественно произведения.
- Видеовизитка должна сопровождаться русскими субтитрами.
- Длительность видеовизитки не более 1 минуты.
- Критерии оценивания видеовизитки указаны в Приложении 5.
- 4.6.2. Сценическое исполнение участником Фестиваля-конкурса художественного произведения, ранее представленного на отборочном этапе:
- Допускается использование минимального реквизита или элементов костюма, если это оправдано содержанием произведения и не отвлекает от исполнения. Использование фонограмм не допускается.
- Критерии оценивания сценического исполнения участником Фестиваля-конкурса художественного произведения указаны в Приложении 6.

5. Функции Оргкомитета и жюри Фестиваля-конкурса

- 5.1. Состав Оргкомитета Фестиваля-конкурса ежегодно формируют и утверждают организаторы Фестиваля-конкурса.
- 5.2. В состав Оргкомитета входят: председатель оргкомитета, заместители председателя оргкомитета, ответственный секретарь оргкомитета, технический секретарь оргкомитета, члены оргкомитета.
- 5.3. Оргкомитет Фестиваля-конкурса:
- обеспечивает непосредственное проведение Фестиваля-конкурса;
- организует и координирует деятельность студентов-волонтеров ГБПОУ Некрасовский педколледж №1, привлекаемых для помощи в проведении Фестиваля-конкурса;
- планирует и рассматривает заявки на участие в Фестивале-конкурсе;
- инициирует и осуществляет взаимодействие с потенциальными и действующими Партнерами Фестиваля-конкурса;
- определяет формы сотрудничества и согласовывает условия участия Партнеров в подготовке и проведении мероприятий Фестиваля-конкурса (предоставление площадок, призов, информационной, экспертной поддержки и т.д.);
- координирует деятельность Партнеров в рамках их участия в Фестивале-конкурсе;
- обеспечивает информирование участников и общественности о вкладе Партнеров в организацию Фестиваля-конкурса.
- устанавливает регламент проведения Фестиваля-конкурса;
- заблаговременно информирует совершеннолетних лиц, заявивших о своем участии в Фестивале-конкурсе, родителей (законных представителей) несовершеннолетних лиц, заявивших о своем участии в Фестивале-конкурсе, о сроках и месте проведения Фестиваля-конкурса, а также условиях и требованиях к проведению Фестиваля-конкурса;
- оставляет за собой право корректировать сроки и изменять место проведения Фестиваля-конкурса;
- обеспечивает сбор и хранение согласий совершеннолетних лиц, заявивших о своем участии в Фестивале-конкурсе, родителей (законных представителей) несовершеннолетних лиц, заявивших о своем участии в Фестивале-конкурсе, на сбор, хранение, использование, распространение (передачу) и публикацию персональных данных своих несовершеннолетних детей, а также их работ, в том числе в сети Интернет;
- рассматривает конфликтные ситуации, возникающие при проведении Фестиваляконкурса;
- утверждает результаты Фестиваля-конкурса и доводит их до сведения участников в соответствии с законодательством Российской Федерации о персональных данных;
- обеспечивает награждение победителей и призёров Фестиваля.
- 5.4. Жюри Фестиваля:
- осуществляет оценку работ участников Фестиваля-конкурса;
- по результатам первого и второго этапов Фестиваля-конкурса члены жюри заполняют сводную ведомость результатов выполнения конкурсных заданий;
- вносят в оргкомитет предложения по определению победителей, призеров и дипломантов Фестиваля-конкурса.

6. Подведение итогов

- 6.1. Подведение итогов производится Оргкомитетом на основании результатов экспертной оценки индивидуального выступления, включающего:
- представление визитной карточки;
- художественное исполнение произведения на финальном этапе Фестиваля-конкурса.

- 6.2. Подведение итогов осуществляется в течение 14 календарных дней со дня проведения финального этапа Фестиваля-конкурса.
- 6.3. Победители, лауреаты и дипломанты Фестиваля-конкурса определяются на основании рейтинга средних баллов экспертных оценок жюри и награждаются дипломами на церемонии награждения.

Дополнительно победители, лауреаты и дипломанты Фестиваля-конкурса могу награждаться специальными призами, учрежденными Партнерами Фестиваля-конкурса (при их наличии).

- 6.4. Все участники, не занявшие призовых мест на финальном этапе, получают сертификаты участия.
- 6.5. Все наставники получают благодарственные письма за подготовку победителей, лауреатов, дипломантов и участников.
- 6.6. Члены жюри и оргкомитета получают благодарственные письма.

7. «Педагогическая мастерская» (Вариативная номинация для педагогов-наставников)

- 7.1. Цель номинации: выявление и распространение лучших педагогических практик в области подготовки обучающихся к конкурсам чтецов на иностранных языках, стимулирование профессионального роста педагогов.
- 7.2. Участники: Педагоги-наставники, чьи ученики принимают участие в Фестивале-конкурсе «Голоса Поэзии» в текущем году.
- 7.3. Порядок проведения:
- 7.3.1. Конкурс проводится в заочном формате.
- 7.3.2. Для участия педагог-наставник вместе с заявкой ученика (или отдельным письмом до даты окончания приема заявок 30 сентября 2025 г.) направляет на электронную почту Оргкомитета (golosa351@mail.ru) конкурсные материалы:
- Краткое эссе (1-2 страницы A4) на тему «Мой подход к подготовке ученика к конкурсу чтецов на иностранном языке». В эссе можно описать используемые методики, приемы работы над произношением, интонацией, артистизмом, выбором произведения, особенности работы с переводом (для номинации «Перевожу и исполняю»).
- Краткое описание (до 1 страницы) или видеофрагмент (до 5 минут) проведенного занятия или мероприятия, связанного с подготовкой к конкурсу или изучением поэзии на иностранном языке.

7.4. Критерии оценивания:

- Оригинальность и обоснованность педагогического подхода.
- Практическая применимость представленных методик.
- Системность работы с учеником.
- Нацеленность на развитие языковых и творческих компетенций ученика.
- Ясность и логичность изложения материала.

7.5. Подведение итогов:

- 7.5.1. Жюри оценивает представленные материалы.
- 7.5.2. Определяются Победитель (1 место) и Призеры (2, 3 место) в номинации «Педагогическая мастерская».
- 7.5.3. Победитель и призеры награждаются соответствующими дипломами
- 7.5.4. Лучшие работы (с согласия авторов) могут быть рекомендованы к публикации или представлены на педагогических семинарах/конференциях.
- 7.5.5. Все педагоги, принявшие участие в номинации «Педагогическая мастерская», получают сертификаты участника данной номинации.

Приложение 1 к Положению о проведении городского Фестиваля- конкурса «Голоса поэзии» в городе Санкт-Петербурге в 2025 году

Заявка-анкета участника Фестиваля-конкурса «Голоса поэзии»

(заполняется педагогом-наставником)

Краткое название	
образовательной организации	
по уставу	
ФИ участника Конкурса	
(полностью)	
ФИО наставника участника	
Фестиваля-конкурса	
Должность педагога-наставника	
участника Фестиваля-конкурса	
(с указанием предмета)	
Номинация	
Автор стихотворения	
Автор перевода стихотворения	
Название стихотворения	
Язык (французский, немецкий,	
английский)	
Адрес электронной почты	
педагога-наставника участника	
Фестиваля-конкурса	
Номер телефона педагога-	
наставника участника	
Фестиваля-конкурса	
¥ *	тся на иностранном языке (французский, немецкий, английский)
	и отправляется на адрес электронной почты Фестиваля-конкурса:
olosa351@mail.ru	
-	
Подпись и расшифровка подп	иси педагога-наставника:
//	

Приложение 2 к Положению о проведении городского Фестиваля- конкурса «Голоса поэзии» в городе Санкт-Петербурге в 2025

Согласие на обработку персональных данных обучающегося (заполняется родителем или законным представителем участника Фестиваля-конкурса)

В соответствии с Федеральным законом Рос	сийской Фед	церации от 27.07	7.2006 г. 1	52-Ф3
«О персональных данных», даю согласие на	обработку	персональных	данных	моего
ребенка		(ФИО	0),	
обучающегося «» (номер, буква) класса в рам	иках организ	ации и проведен	ия меропр	иятий
Фестиваля-конкурса «Голоса поэзии», а также п	•	-		
участием на странице образовательной организац	ии в сети ин	тернет, а также	периодич	ческих
образовательных изданиях.				
Дата				
Подпись и расшифровка подписи:				

Приложение 3 к Положению о проведении городского Фестиваля- конкурса «Голоса поэзии» в городе Санкт-Петербурге в 2025 голу

Критерии оценивания перевода стихотворения на иностранный язык участником Фестиваля-конкурса

1. Критерий «Точность и полнота передачи содержания стихотворения»	
(максимум 3 балла)	
 Перевод точно и полно отражает большое количество идей, образов и деталей оригинала 	3
 Большинство основополагающих смыслов передано, однако некоторые нюансы или детали отсутствуют 	2
 Передана лишь часть содержания, но ключевые идеи не отражены 	1
 Перевод искажает основное содержание или полностью его теряет 	0
2. Критерий «Наличие и правильный подбор рифмы»	
(максимум 1 балл)	
 Рифмы присутствуют и удачно подобраны 	1
 Рифмы отсутствуют или неправильно подобраны, что нарушает поэтическую структуру. 	0
3. Критерий «Стилистическое соответствие перевода оригиналу: передача	
стилистических приемов»	
(максимум 2 балла)	
 Перевод указывает на использование различных средств выразительности: отражены эпитеты, метафоры и другие средства, что создаёт схожую с оригиналом атмосферу 	2
- В переводе используются отдельные средств выразительности, но они не соответствуют оригиналу	1
 Средства выразительности отсутствуют 	0
4. Критерий «Передача настроения стихотворения»	
(максимум 2 балла)	2
 Перевод в полной мере передаёт эмоциональную нагрузку и атмосферу оригинала 	
 Настроение передано недостаточно ярко или чётко 	1
 Настроение оригинала полностью потеряно 	0
5. Критерий «Отсутствие грамматических, стилистических, лексических и прочошибок»	чих
(максимум 2 балла)	
 Допускается 1 ошибка; текст читается гладко и естественно 	2
 Наличие 2-3 несущественных ошибок, которые не мешают пониманию, но всё же являются заметными 	1
 Присутствует 3-4 ошибки, но общий смысл остаётся понятным 	0
Сумма набранных баллов (максимум 10 баллов):	
Эксперт	
Должность	
Лата / Полпись	

Приложение 4 к Положению о проведении городского Фестиваля- конкурса «Голоса поэзии» в городе Санкт-Петербурге в 2025 году

Критерии оценивания исполнения участником Фестиваля-конкурса художественного произведения в формате видео

1. Критерий «Языковое оформление»	
(максимум 2 балла)	
- Языковое оформление отражает фонетические особенности языка. Допускает	ся 2
1-2 лексико-грамматические и (или) фонетические ошибки	
- Языковое оформление отражает фонетические особенности языка. Допускает	^{ся} 1
3-4 лексико-грамматические и (или) фонетические ошибки	1
– Произношение нарушает основные правила, и возникает трудность в восприяти	
и (или) имеется 5 и более лексико-грамматических и (или) фонетических ошибо	К
2. Критерий «Знание текста (отсутствие запинок, необоснованных	пауз,
повторов и т.п.)»	
(максимум 2 балла)	1
– Уверенное исполнение без запинок, необоснованных пауз, повторов и т.п.	2
– Присутствует 1-2 дефекта в исполнении (запинки, неоправданные паузы, повтор	ы 1
и т.п.)	1
– Допущено 3 и более дефекта в исполнении (запинки, неоправданные пауз.	ol,
повторы и т.п.)	0
3. Критерий «Исполнительское мастерство»	
(максимум 2 балла)	
 Создан яркий художественный образ, который передаёт глубокие чувств 	a,
вызывая эмоциональный отклик у зрителей	a, 2
 Наличие эмоционального окраса, но художественный образ не достигает высоко 	й
степени выразительности	''' 1
 Отсутствие эмоциональной связи с текстом или его поверхностное исполнение 	0
4. Критерий «Техника речи»	
(максимум 2 балла)	ļ
 Отражает отличное чувство ритма, четкую дикцию и использование богато; 	0
интонирования, что позволяет точно передать эмоциональное содержан	_
стихотворения	
 Наличие некоторых незначительных проблем с ритмом или интонирование 	М
которые одновременно делают исполнение менее выразительным	1
 Наличие явных проблем с дикцией или отсутствие чувства ритма, что делает тек 	YT.
трудным для понимания.	0
5. Критерий «Художественное оформление видеоролика»	
(максимум 2 балла)	
	ce
элементы (локация, декорации, костюм, реквизит) гармонично соединяют	
и подчеркивают смысл и атмосферу стихотворения.	,
0.1	1
 Отсутствие художественного оформления или неуместные элементы, которы от примучения 	16
отвлекают от содержания	0
	0

6. Критерий «Регламент»	
(максимум 2 балла)	
 Регламент (4 минуты) соблюден 	2
 Незначительное превышение регламента (не более 1 минуты) 	1
 Превышение регламента более, чем на 1 минуту 	0
Сумма набранных баллов (максимум 12 баллов):	

Эксперт	
Место работы	
Должность	
Дата	_/ Подпись

Приложение 5 к Положению о проведении городского Фестиваля- конкурса «Голоса поэзии» в городе Санкт-Петербурге в 2025 году

Критерии оценивания видеовизитки

1. Критерий «Информация об участнике»	
(максимум 2 балла)	
 Представлена вся необходимая информация (ФИ участника, ФИО наставника, наименование образовательной организации, автор произведения, автор перевода произведения, наименование произведения) 	2
 Отсутствует одна единица необходимой информации 	1
 Отсутствует более одной единицы необходимой информации 	0
2. Критерий «Обоснование выбора произведения»	
(максимум 2 балла)	
– Обоснование выбора произведения четкое, логичное и демонстрирует глубокое	2
понимание произведения и личное отношение к нему	
 Обоснование выбора произведения присутствует, но не является убедительным или достаточно развернутым 	1
 Обоснование выбора произведения отсутствует или является формальным и не отражает понимания произведения 	0
3. Критерий «Произношение и интонация»	
(максимум 2 балла)	
 Отличное произношение, четкая дикция, естественная интонация, речь легко воспринимается 	2
 Произношение и интонация выразительные, но имеются 1-2 фонетические ошибки 	1
 Произношение нечеткое, интонация монотонная и (или) имеется 3 и более фонетических ошибки 	0
4. Критерий «Языковое оформление высказывания»	
(максимум 2 балла)	
 Использованный словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче. Лексико-грамматические ошибки отсутствуют 	2
 Использованный словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче. Допускается 1 лексико-грамматическая ошибка 	1
 Понимание высказывания затруднено и (или) имеется 2 и более лексико- грамматические ошибки 	0
5. Критерий «Использование визуальных средств»	
умаксимум 1 балл)	
– Визуальное оформление видеовизитки отличается творческим подходом,	1
дополняет содержание и облегчает восприятие информации	1
 Видеовизитка выполнена формально. Визуальное оформление отсутствует. 	0
6. Критерий «Техническое качество и регламент» (максимум 2 балла)	
 Отличное качество съемки, четкое изображение, хороший звук, речь хорошо 	
 Отличное качество съемки, четкое изооражение, хорошии звук, речь хорошо слышна и понятна 	2
 Качество съемки и звука удовлетворительное, но есть недостатки (шум, нечеткое изображение) 	1
 Плохое качество съемки и звука, речь плохо слышна и трудна для восприятия 	0

7. Критерий «Наличие субтитров»	
(максимум 2 балла)	
Субтитры присутствуют, скорость показа оптимальная, шрифт легко читается	2
Субтитры присутствуют, однако скорость показа и (или) шрифт неудобны	1
для восприятия текста	1
Субтитры отсутствует	0
8. Критерий «Регламент»	
(максимум 2 балла)	
Регламент (1 минута) соблюден	2
Незначительное превышение регламента (не более 30 секунд)	
Превышение регламента более, чем на 30 секунд	
Сумма набранных баллов (максимум 15 баллов):	
Эксперт	
(ФИО полностью)	
Место работы	
Должность	
Дата/ Подпись	

Приложение 6 к Положению о проведении городского Фестиваля- конкурса «Голоса поэзии» в городе Санкт-Петербурге в 2025 году

Критерии оценивания сценического исполнения участником Фестиваля-конкурса художественного произведения

1. Критерий «Языковое оформление»	
(максимум 2 балла)	
 Языковое оформление отражает фонетические особенности языка. Допускается 1-2 лексико-грамматические и (или) фонетические ошибки 	2
 Языковое оформление отражает фонетические особенности языка. Допускается 3-4 лексико-грамматические и (или) фонетические ошибки 	1
 Произношение нарушает основные правила, и возникает трудность в восприятии и (или) имеется 5 и более лексико-грамматических и (или) фонетических ошибок 	0
2. Критерий «Знание текста (отсутствие запинок, необоснованных пауз,	•
повторов и т.п.)»	
(максимум 2 балла)	
– Уверенное исполнение без запинок, необоснованных пауз, повторов и т.п.	2
 Присутствует 1-2 дефекта в исполнении (запинки, неоправданные паузы, повторы и т.п.) 	1
 Допущено 3 и более дефекта в исполнении (запинки, неоправданные паузы, повторы и т.п.) 	0
3. Критерий «Исполнительское мастерство»	I
(максимум 2 балла)	
 Создан яркий художественный образ, который передаёт глубокие чувства, вызывая эмоциональный отклик у зрителей 	2
 Наличие эмоционального окраса, но художественный образ не достигает высокой vjvtyстепени выразительности 	1
 Отсутствие эмоциональной связи с текстом или его поверхностное исполнение 	0
4. Критерий «Техника речи»	l
(максимум 2 балла)	
 Отражает отличное чувство ритма, четкую дикцию и использование богатого интонирования, что позволяет точно передать эмоциональное содержание стихотворения 	2
 Наличие некоторых незначительных проблем с ритмом или интонированием, которые одновременно делают исполнение менее выразительным 	1
 Наличие явных проблем с дикцией или отсутствие чувства ритма, что делает текст трудным для понимания. 	0
5. Критерий «Художественное оформление выступления»	•
(максимум 2 балла)	
- Соответствует высокому качеству художественного оформления, где все	
элементы (локация, декорации, костюм, реквизит) гармонично соединяются	2
и подчеркивают смысл и атмосферу стихотворения.	
 Оформление присутствует, но оно не усиливает общее восприятие 	1
 Отсутствие художественного оформления или неуместные элементы, которые отвлекают от содержания 	0
6. Критерий «Регламент»	1
(максимум 2 балла)	
L\ v /	

 Регламент (4 минуты) соблюден 	2
 Незначительное превышение регламента (не более 1 минуты) 	1
 Превышение регламента более, чем на 1 минуту 	
Сумма набранных баллов (максимум 12 баллов):	

Эксперт		
(ФИО полностью)		
Место работы		
Должность		
Дата	/ Подпись	